



Federación Internacional de la Acción de los Cristianos para la Abolición de la Tortura

enero 2005. n° 62

[edito]

En octubre pasado tuvo lugar en Montreal el 2º congreso contra la pena de muerte. Hemos vivido un tiempo fuerte. Vinieron representantes de todos los rincones del planeta. Se reunían para proclamar la grandeza de nuestro proyecto: la abolición universal de esta práctica. La pena de muerte se apoya en las reacciones más bajas, alimentadas con miedos y viejas costumbres. Deseamos que la humanidad renuncie a responder al crimen con otro crimen. Nosotros en la ACAT, queremos que todos los cristianos comprendan las exigencias del mensaje del Evangelio: amar, no solo a los que nos aman sino también a los que han herido de manera irreparable a algunos de nuestros hermanos.

Los valores en que nos apoyamos para exigir la abolición de la pena de muerte son evidentes. Los medios de comunicación nos invaden cada día con verdaderos horrores. Nuestras convicciones se tambalean. El combate no acaba nunca. No nos desanimemos. Necesitamos vigilancia, mayor ímpetu en el combate. Sabemos que nuestras convicciones tienen fundamentos sólidos. Permanezcamos en la esperanza. Nuestros hermanos del mundo entero comprenderán algún día ese respeto a la dignidad humana que exige una actitud moral elevada.

Los cristianos nos apoyamos en la meditación de la Palabra que da fruto. Cuantos viven de ella alcanzarán una visión clara de sus exigencias.

RONALD ALBERT,
MIEMBRO DEL CONSEJO INTERNACIONAL

Un fin de año rico en encuentros

El último FIACAT Infos del año 2004, relativo al Día mundial contra la pena de muerte, salió con retraso. Este *FIACAT.Infos* se presenta pues como un número híbrido y se hace eco tanto de los encuentros en los que participó la FIACAT sobre la pena de muerte, como de la celebración en París de los 30 años de la ACAT.

- *5-7 de septiembre de 2004* en Milán, encuentro inter-religioso sobre la paz "Religiones y culturas: la valentía de construir un nuevo humanismo" organizado por la Comunidad de San Egidio.
- *6-9 de octubre de 2004*, en Montreal. 2º Congreso mundial contra la pena de muerte, organizado por Juntos contra la pena de muerte y el Penal Reform International. En ambos encuentros, la FIACAT fue invitada a participar en mesas redondas sobre la pena de muerte. La pregunta es: ¿existen fundamentos religiosos que nos lleven a pronunciarnos contra la pena de muerte? ¿cual es el papel de los cristianos en este combate? ¿la ACAT va más allá de la posición de la Iglesia Católica en su catecismo universal, que no se pronuncia sobre el principio, sino que se contenta con reconocer que no existe casi ningún caso que en la práctica justifique la pena de muerte?

Sylvie Bukhari-de Pontual, miembro del Consejo Internacional, recordó a los participantes de estos encuentros (10000 en Milán y 1000 en Montreal) las razones y la naturaleza del combate de la ACAT. Es necesario intervenir ante los Estados para pedir la abolición

de la pena de muerte y la ratificación de los textos relativos a ella. Hay que sensibilizar a las comunidades cristianas y al conjunto de la opinión pública de lo absurdo de esta pena, pues muchos la insertarían en el contexto de la lucha contra el terrorismo.

En paralelo con estos dos momentos fuertes, tuvimos intercambios e interviews en numerosos medios de comunicación. Pudimos así dar a conocer las acciones de la ACAT y la convicción de sus miembros. En nombre de nuestra fe, reafirmamos el principio absoluto del derecho a la vida. Nos comprometemos en favor de la dignidad humana y de las penas alternativas a la pena capital.

- *2-4 de diciembre de 2004*, París, Consejo internacional de la FIACAT y 30 años de la ACAT.

28 ACAT estaban representadas en la sesión extraordinaria del Consejo Internacional de la FIACAT. Las ACAT de Costa de Marfil y de Filipinas fueron las únicas que no pudieron ir a París, por problemas de visado. Para celebrar sus 30 años, la ACAT-Francia había invitado a todos los representantes de las ACAT y de la FIACAT a que se uniesen a ella para la celebración ecuménica en la Catedral Notre-Dame de París y para una jornada de conmemoración en la UNESCO. Corresponsales de las ACAT de Hungría y de Rumania se unieron a nosotros. Unas 1000 personas estuvieron presentes. Fueron dos momentos fuertes para la memoria y la acción de gracias, y para dejarse inspirar y proseguir el trabajo comenzado.

COALICIÓN MUNDIAL

CONTRA LA PENA DE MUERTE

2º Congreso mundial (6-9 de octubre de 2004)

« El Congreso se felicita por la reciente abolición de la pena capital en Turquía, Bhotán, Islas Samoa y Serbia-Montenegro. Se subleva ante la vuelta a las ejecuciones en Líbano, Chad, Indonesia e India. Reprueba el mantenimiento de la pena de muerte en 78 países y en particular en China, Estados Unidos, Arabia Saudita, Irán, Singapur, Guatemala y Cuba.

Las jurisdicciones penales internacionales juzgan los crímenes más graves y excluyen la pena de muerte; sin embargo el Congreso se inquieta por el hecho de que la lucha anti-terrorista, aunque muy necesaria, esté acompañada por el recurso acrecentado a la pena capital. Las condenas a muerte en Indonesia y en Marruecos, así como los requerimientos de muerte anunciados en los Estados Unidos en procesos a personas acusadas de terrorismo son prueba de debilidad y un error fundamental. El Congreso se une a los españoles y a los turcos, que aunque golpeados por los recientes atentados, no han planteado el restablecimiento de la pena de muerte.

El Congreso pide más que nunca la supresión inmediata de las ejecuciones con vistas a la abolición universal (...)

En la próxima reunión de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU se retomará parte de esta declaración. Se trata de un escrito firmado, entre otros, por la FIACAT, dentro de la Coalición mundial contra la pena de muerte.

EL TEXTO INTEGRAL DE LA DECLARACIÓN PUEDE CONSULTARSE EN LA WEB DE LA FIACAT.

10 DE OCTUBRE, JORNADA MUNDIAL CONTRA LA PENA DE MUERTE

África

BURUNDI (país no abolicionista): En las misas celebradas el 10 de octubre en la catedral Regina Mundi (principal catedral del país) y en los dominicos, la ACAT propuso peticiones en favor de los condenados a muerte en Burundi (más de 700). La ACAT participó en un taller de reflexión el 11 de octubre, organizado por la Liga Iteka sobre "Los medios de acción para erradicar la pena de muerte".

CAMERÚN (país no abolicionista): La antena ACAT en Bafia organizó una emisión interactiva en la radio nacional sobre la pena de muerte.

MADAGASCAR (país abolicionista en la práctica): La ACAT dirigió un correo al Ministro de la Justicia pidiendo al gobierno que ratifique el protocolo sobre la pena de muerte del Pacto Internacional relativo a los derechos civiles y políticos. Esta carta fue publicada en el periódico Tribune.

REPÚBLICA CENTROAFRICANA (país abolicionista en la práctica): La ACAT puso en contacto a los parlamentarios de este país, favorables a la abolición, con la red de parlamentarios, reforzada en este 2º Congreso mundial.

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO (país no abolicionista): La ACAT de Kinshasa es miembro de la Coalición nacional contra la pena de muerte (ECPM/RDC).

América

BRASIL (país abolicionista de derecho para todos los crímenes de derecho común): La ACAT, unida a algunas Iglesias evangélicas, ha redactado un manifiesto y un texto para la oración. Denuncia los fallos del sistema carcelar de Brasil que "elimina" socialmente a ciertos individuos.

CANADÁ (país abolicionista de derecho para todos los crímenes): La ACAT, que allí celebra sus 20 años participó en la preparación del 2º Congreso mundial contra la pena de muerte, que tuvo lugar en Montreal. Con este motivo dirigió un comunicado y una propuesta de homilía para el 10 de

octubre, tanto al Consejo canadiense de ecumenismo como a todas las diócesis religiosas católicas de Montreal. La ACAT aprovechó la presencia de Sylvie Bukhari-de Pontual, miembro del Consejo internacional de la FIACAT, para organizar encuentros con personalidades religiosas y con la prensa. Interviews y artículos periodísticos contribuyeron a sensibilizar sobre el tema de la pena de muerte. Se lanzó una llamada urgente a Georges Bush.

Asia

FILIPINAS (país no abolicionista): La ACAT participa en la campaña contra la pena de muerte en su país, es miembro de Mamamayan Tutol sa Bitay (Ciudadanos contra la pena de muerte). Participó activamente en septiembre en la creación de un grupo de 28 parlamentarios llamado "Legislators against the death penalty" que desean hacer lobby en favor de la abolición de la pena de muerte en Filipinas.

Europa

ALEMANIA (país abolicionista de derecho para todos los crímenes): La ACAT difundió información sobre el día mundial (comunicado + correo) y propuso un texto para la homilía que se utilizó en una celebración. Se recogieron firmas contra la ejecución de menores en USA.

BÉLGICA (país abolicionista de derecho para todos los crímenes):

SECCIÓN FRANCÓFONA: La ACAT, en la emisión de radio que anima una vez al mes, difundió la llamada urgente sobre la pena de muerte en Filipinas.

BELGIÉ-VLAANDEREN: enviaron a dos responsables de la ACAT al Congreso mundial de Montreal.

ESPAÑA (país abolicionista de derecho para todos los crímenes): El Presidente de la ACAT fue entrevistado en la televisión catalana C33. Se difundió ampliamente la información sobre el día mundial tanto entre las comunidades cristianas como en las parroquias. Se les proporcionaron textos para la oración integrados en la liturgia

del día. 150 personas participaron en la oración ecuménica propuesta por la ACAT.

Francia (*país abolicionista de derecho para todos los crímenes*): El 10 de octubre, los miembros de la ACAT difundieron una petición de la Coalición de Texas para la abolición de la pena de muerte. El 29 de octubre, la ACAT-Francia junto con militantes uzbekos organizaron una conferencia con el tema "Madres contra la pena de muerte y la tortura". En una concentración ante la Embajada de Uzbekistán en París se denunció a uno de los últimos países de la ex-Unión Soviética que sigue ejecutando (unos 10 cada año, tras procesos injustos).

Luxemburgo (*país abolicionista de derecho para todos los crímenes*): La ACAT junto con Amnistía Internacional organizó una manifestación ante la Embajada del Japón. Se enviaron oraciones y textos litúrgicos a las Iglesias.

Suiza (*país abolicionista de derecho para*

todos los crímenes): Con motivo del día internacional contra la pena de muerte, la ACAT actualizó su documentación sobre este tema (argumentario + propuestas para homilías). Difundió una petición dirigida al Presidente de la Federación de Rusia, para pedir la abolición de iure de la pena de muerte. Gabriela Enderli ha sustituido a David Kunzler para la animación de la red SOS-pena de muerte de la ACAT (1-2 acciones urgentes por mes). En colaboración con Lifespark han editado un folleto sobre el Día mundial y la situación de la pena de muerte en el mundo. fue distribuido entre los miembros de las asociaciones interesadas por la realización de una acción individual. Este folleto comprendía nueve extractos de cartas de un condenado a muerte de Tejas (publicadas en la obra "Mensaje de vida del corredor de la muerte" de Robert Mc Gowen en colaboración con Pierre Pradervand, Ediciones Jouvence).

[por parte de la FIACAT]

La FIACAT, miembro del Comité piloto de la Coalición mundial contra la pena de muerte, ha participado en la preparación del Día mundial -10 de octubre- que pretende reforzar la movilización internacional para la abolición universal de la pena capital.

- La FIACAT ha preparado un libro titulado **"Cristianos contra la pena de muerte"**. La impresión corrió a cargo de la ACAT-Francia. Está disponible en francés y en inglés. Contiene las disposiciones jurídicas relativas a la pena de muerte, las posiciones de las Iglesias cristianas, textos para la oración y el testimonio de una víctima. Ha sido ampliamente difundido tanto dentro como fuera de la asociación (en ambientes cristianos). Ha tenido buena acogida.
- En el mes de septiembre, la FIACAT transmitió a todas las ACAT **una documentación sobre el 10 de octubre**. Contenía ejemplos de homilías recibidas de Alemania, Canadá, Ruanda y Suiza para ayudar a relacionar los textos litúrgicos del domingo 10 de octubre sobre el tema de la pena de muerte.
- La FIACAT ha escrito a **los responsables de Iglesias y comunidades**

cristianas a escala internacional (Comisión Pontificia Justicia y Paz, Consejo Ecuménico de las Iglesias, Alianza Reformada Mundial, Federación Luterana Mundial, Comunidad de San Egidio, Franciscanos Internacional, Dominicans for Justice and Peace...) también a nivel de África, América y Europa. En ese correo, la FIACAT recordaba la importancia de que las Iglesias reafirmen su compromiso en favor de la abolición de la pena de muerte. Apoyándose en este correo, Franciscans International ha redactado un comunicado que ha grabado en su Web, invitando a los cristianos a trabajar en favor de la abolición de la pena de muerte.

En cuanto a la respuesta católica basada en el Catecismo Universal, decimos que es insuficiente. El hecho de que los casos que justifican una ejecución sean "muy raros, incluso inexistentes" no basta para proclamar que el derecho a la vida es absoluto y que el principio mismo de la pena capital no puede ser aceptado.

- La llamada del mes de la FIACAT se refería a la pena de muerte en Filipinas, (llamada propuesta por la ACAT de ese país).



Congreso mundial contra la pena de muerte Intervención de Sylvie Bukhari-de Pontual

"Desde la noche de los tiempos, el castigo supremo es la pena de muerte. La ley del talión que castigaba la ofensa con una pena idéntica, fue integrada al Derecho babilónico en el siglo XVIII antes de J.C.

La represión ha pasado progresivamente de ser una reacción vengativa a ser una organización racional y científica de la sanción. Este proceso ha ido avanzando. Solo incriminan los actos que atentan de manera intolerable a los valores morales y sociales reconocidos por la sociedad. En este combate, política y religión han estado siempre íntimamente ligados.

Durante siglos, los cristianos han recurrido a la pena de muerte y la han justificado.

Hoy día la mayoría de las Iglesias y de los cristianos en general rechazan la pena de muerte. Muchos se comprometen en favor de la abolición (...).

En definitiva, la abolición es una opción moral. No se le puede añadir restricción ni reserva alguna. En cuanto a las propuestas de excluir la abolición cuando las características de las víctimas y en particular su fragilidad, o los riesgos que puedan correr parezcan requerirlo, evidencian el desconocimiento, todas las víctimas son igualmente dignas de piedad y compasión.

Porque nadie es totalmente responsable, porque la Justicia nunca es absolutamente infalible, la pena de muerte es moralmente inaceptable.

Para quienes creemos en Dios, El es el único que tiene poder para decidir la hora de nuestra muerte."

EL TEXTO INTEGRAL DE LA DECLARACIÓN PUEDE CONSULTARSE EN LA WEB DE LA FIACAT.

[otras informaciones]

La ACAT België-Vlaanderen celebró sus 10 años el pasado 11 de noviembre. Ha sido un día de agradable convivencia (comida iraní, coral intercultural) y de intercambios (conferencia sobre los Derechos Humanos y las mujeres, los Derechos Humanos y lo interreligioso).

Campaña internacional contra la pena de muerte en 2005

El Consejo internacional de la FIACAT ha aceptado la propuesta de la ACAT-Francia: Propagar en 2005 una campaña en contra de las ejecuciones capitales por toda la red ACAT. Se ha puesto en contacto con las ACAT Africanas para que colaboren en esta campaña. Una de sus páginas estará dedicada a África. En la reunión del 1º de diciembre en la ACAT-Francia propusieron al Consejo internacional de la FIACAT la adopción de una declaración sobre las ejecuciones capitales en África. (puede consultarse el texto en www.fiacat.org).

CINAT

Claire Chimelli representó a la FIACAT en la Asamblea General de la Coalición de ONGs internacionales contra la tortura (Londres, 18 y 19 de octubre de 2004). Se hizo balance de las últimas actividades realizadas juntos y se preparó el futuro. Orden del día: Campaña para la ratificación de la Convención contra la tortura (y su protocolo adicional), la continuidad de las resoluciones en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU y la preparación del 26 de junio de 2005. Un tríptico de la ACAT estará pronto disponible.

LA ACAT-FRANCIA junto con otras asociaciones han redactado un documento y un comunicado destinado a la Cumbre de la Francofonía que tuvo lugar en Uagadugú en Burkina-Faso a finales de noviembre. Se volvió a insistir en la preocupación con relación al Camerún, a la República Centroafricana, a la Costa de Marfil, a Marruecos, a la República Democrática del Congo, a Ruanda, a Togo y a Túnez. Con la misma insistencia se habló durante el encuentro con el Ministro de Cooperación francés.

La ACAT aprovechó el viaje de Jacques Chirac a China en octubre para transmitirle un documento sobre los problemas en este país. En el marco de la campaña "tierras violentas" la ACAT ha entregado al gobierno de Colombia una petición apoyada por 12000 firmas.

LA ACAT-LUXEMBURGO lanzó en septiembre una acción general en favor de la Paz en Chechenia. Enviaron tarjetas postales a los representantes de la Asamblea parlamentaria del Consejo de Europa. Le pedían que adoptase una posición clara en favor de la paz en Chechenia. El Ministerio de Justicia de Luxemburgo recibió a la asociación para pedirle su parecer antes de redactar el informe destinado al Comité contra la tortura de Naciones Unidas. En noviembre envió algunas observaciones al Comité de los Derechos del Niño con relación al informe del gobierno Luxemburgués.

LA ACAT-SUIZA participó en la jornada sobre Derechos Humanos con el tema de la trata de mujeres. Tuvo lugar en el marco de la campaña de Amnistía Internacional "Alto a la violencia contra las mujeres" y del decenio del Consejo ecuménico de las Iglesias "Vencer a la violencia". Se redactó un documento de información, una propuesta para la liturgia y dos peticiones (una relativa a Kosovo y la otra respecto de Suiza).

La ACAT checa inició en septiembre la petición "¿Podría usted vivir sin radio y sin lámpara de cabecera?" Piden que restablezcan las tomas de corriente en las habitaciones de los solicitantes de asilo que se encuentran en campos de tránsito del Ministerio del Interior de la República Checa. En efecto, desde hace algún tiempo, bajo pretexto de evitar el peligro de cortocircuitos y de incendios, han suprimido sistemáticamente los enchufes. Los solicitantes de asilo no pueden ni ver la televisión ni escuchar la radio en privado, ni recargar las baterías de sus móviles. En la petición afirman que esto es un trato inhumano. Piden al Ministro del Interior que se retracte de su decisión.

LA ANTENA SUD-KIVU DE LA ACAT-REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO mantiene su proyecto de asistencia judicial a las víctimas de la tortura (en particular hacia las mujeres violadas), proyecto financiado por el Alto Comisariado de los Derechos Humanos de Naciones Unidas.

LA ACAT-REINO UNIDO envió en octubre un correo al Primer Ministro británico Tony Blair sobre la ausencia de condena a las fuerzas del orden que participaron en el arresto con violencia de un preso preventivo. La organización recibió una respuesta en noviembre en la que no se aporta ninguna prueba de inocencia de los policías, pero se dice que el proceso de la investigación está en marcha.

Togo: La Coalición Togo de la que forma parte la FIACAT entregó un comunicado a la prensa tras las amenazas sufridas por el periodista Jean-Baptiste Dzilam llamado Dimas Dzikodo. En el próximo encuentro de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU (14 de marzo-22 de abril de 2005) presentarán una declaración conjunta sobre los Derechos Humanos en este país.



FIACAT.info, boletín de información trimestral publicado por la Federación Internacional de la Acción de los Cristianos para la Abolición de la Tortura. Disponible por suscripción: 10 euros anuales, 16 euros, con el suplemento *Europa*. DIRECTOR DE LA PUBLICACIÓN: Patrick Byrne. COORDINADORA: Estelle Drouvin. MAQUETA: Jean-Christophe Faure (jcf@faure@aol.com). TRADUCTORAS: Luisa Capra, Isabel Fesser.

27, rue de Maubeuge
75009 Paris – France
www.fiacat.org

Tél. : 33 (0)1 42 80 01 60
Fax : 33 (0)1 42 80 20 89
fiacat@fiacat.org